

Bruselj, 22. februar 2019
(OR. en)

6795/19

**Medinstitucionalna zadeva:
2019/0055 (NLE)**

COASI 34	ECOFIN 237
ASIE 12	COMPET 204
CFSP/PESC 154	RECH 142
COHOM 30	ENER 126
CONOP 15	TRANS 136
COTER 26	TELECOM 87
JAI 216	ENV 210
WTO 60	EDUC 119
FISC 119	EMPL 120

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	22. februar 2019
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2019) 105 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom o strateškem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Japonsko na drugi strani, o sprejetju poslovnika Skupnega odbora

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2019) 105 final.

Priloga: COM(2019) 105 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 22.2.2019
COM(2019) 105 final

2019/0055 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom o strateškem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Japonsko na drugi strani, o sprejetju poslovnika Skupnega odbora

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki naj se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom o strateškem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Japonsko na drugi strani, v zvezi s predvidenim sprejetjem sklepa o poslovniku Skupnega odbora.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Sporazum o strateškem partnerstvu med EU in Japonsko

Namen Sporazuma o strateškem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Japonsko na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je okrepiti partnerstvo med EU in njenimi državami članicami ter Japonsko ter poglobiti in okrepiti dvostransko sodelovanje pri vprašanih skupnega interesa, ki odražajo skupne vrednote in načela. To bo doseženo z ukrepi, kot je okrepitev dialoga na visoki ravni. Sporazum bo vzpostavil skladen pravno zavezujoč okvir za odnose med EU in Japonsko. Sporazum je bil podpisan v Tokiu 17. julija 2018 in se začasno uporablja od 1. februarja 2019.

2.2. Skupni odbor

Skupni odbor se ustanovi v skladu s členom 42 Sporazuma. Njegova glavna naloga je usklajevanje celotnega partnerstva, ki temelji na Sporazumu, ter zagotavljanje pravičnega delovanja in učinkovitega izvajanja Sporazuma. Poleg tega skupni odbor med drugim: deluje kot forum, ki pojasni vse ustrezne spremembe politik, programov ali pristojnosti, pomembnih za ta sporazum, določi dodatna področja sodelovanja, ki v Sporazumu niso navedena, če so skladna s cilji Sporazuma, ter si prizadeva za reševanje sporov, ki bi lahko nastali zaradi razlage, uporabe ali izvajanja tega sporazuma.

Skupni odbor daje priporočila in po potrebi sprejema sklepe ter olajšuje posebne vidike sodelovanja na podlagi Sporazuma. Skupni odbor deluje s soglasjem in se običajno sestane enkrat letno, izmenično v Tokiu in Bruslju. Skupni odbor sprejme svoj poslovnik.

2.3. Predvideni akt Skupnega odbora

Namen predvidenega akta je v skladu s členom 42(5) Sporazuma sprejeti poslovnik, ki ureja organizacijo Skupnega odbora, da se omogoči izvajanje Sporazuma.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Cilj stališča, ki se zastopa v imenu Unije, bi moralo biti sprejetje poslovnika Skupnega odbora. Stališče bi moralo temeljiti na osnutkih sklepov Skupnega odbora.

4. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

V členu 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije so predvideni sklepi o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma.“

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zato, ker predstavljajo pravila mednarodnega prava, ki velja za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vplivajo na vsebino ureditve, ki jo sprejme zakonodajalec Unije“¹.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Skupni odbor je organ, ustanovljen s Sporazumom o strateškem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Japonsko na drugi strani.

Akt, k sprejetju katerega se Skupni odbor poziva, je akt s pravnim učinkom. Vzrok za to je, da Skupni odbor v skladu s členom 42(2)(g) Sporazuma sprejema sklepe, ki so zavezujoči za pogodbenici Sporazuma.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep iz člena 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega se v imenu Unije zastopa stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in če je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep iz člena 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Poslovnik se nanaša na splošno delovanje organa, ustanovljenega na podlagi Sporazuma. Zato je treba področje, na katero spada predvideni sklep, določiti glede na Sporazum o partnerstvu kot celoto².

Glede na število in naravo določb skupne zunanje in varnostne politike v Sporazumu se glavni cilj in vsebina predvidenega akta nanašata na gospodarsko, finančno in tehnično sodelovanje s tretjimi državami. To velja kljub dejstvu, da je podpis Sporazuma temeljil na členu 37 PEU in členu 212(1) PDEU. Ocena se je spremenila glede na poznejšo sodbo Sodišča v zadevi Komisija/Svet (Kazahstan), C-244/17. Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 212(1) PDEU.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 212(1) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

¹ Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija/Svet (OIV), C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61–64.

² Sodba Sodišča z dne 4. septembra 2018, Komisija/Svet (Kazahstan), C-244/17, ECLI:EU:C:2018:662, točka 40.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom o strateškem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Japonsko na drugi strani, o sprejetju poslovnika Skupnega odbora

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 212(1) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o strateškem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Japonsko na drugi strani³ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je bil podpisan v Tokiu 17. julija 2018 in se začasno uporablja od 1. februarja 2019.
- (2) V skladu s členom 42(1) Sporazuma se ustanovi Skupni odbor za usklajevanje celotnega partnerstva, ki temelji na Sporazumu (v nadaljnjem besedilu: Skupni odbor).
- (3) Člen 42(5) Sporazuma določa, da Skupni odbor sprejme svoj poslovnik.
- (4) Poslovnik Skupnega odbora bi bilo treba sprejeti čim prej, da se zagotovi učinkovito izvajanje Sporazuma.
- (5) Primerno je določiti stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru, saj bo poslovnik določil delovanje Skupnega odbora, odgovornega za upravljanje Sporazuma in zagotavljanje njegovega pravičnega izvajanja –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na prvi seji Skupnega odbora, ustanovljenega v skladu s členom 42 Sporazuma o strateškem partnerstvu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Japonsko na drugi strani, o sprejetju poslovnika Skupnega odbora, je, da se podpre, da Skupni odbor sprejme svoj poslovnik, kakor je določen v osnutku sklepa Skupnega odbora, ki je priložen temu sklepu.

³ UL L 216, 24.8.2018, str. 4.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*